



Svet
Evropske unije

Bruselj, 27. maj 2016
(OR. en)

8901/16

LIMITE

PV/CONS 22
RELEX 387

OSNUTEK ZAPISNIKA

Zadeva: **3462.** seja Sveta Evropske unije (**ZUNANJE ZADEVE/RAZVOJ**) 12. maja 2016 v Bruslju

KAZALO

Stran

1. Sprejetje začasnega dnevnega reda.....	3
---	---

NEZAKONODAJNE DEJAVNOSTI

2. Odobritev seznama točk pod „A“	3
3. Razno	3
4. Pregled Evropskega soglasja o razvoju v okviru agende 2030	3
5. Trgovina, zasebni sektor in trajnostni razvoj	4
6. Afganistan.....	4
7. Skupno načrtovanje programov zunanje pomoči EU in držav članic	4
8. Migracije in razvoj	5
9. Svetovni humanitarni vrh	5

PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta.....	6
---	---

*

* *

1. **Sprejetje dnevnega reda**
8613/16 OJ/CONS 21 RELEX 352

Svet je sprejel navedeni dnevni red.

NEZAKONODAJNE DEJAVNOSTI

2. **Odobritev seznama točk pod „A“**
8614/16 PTS A 30
8615/16 PTS A 31 (EU RESTRICTED)

Svet je sprejel seznam točk pod „A“ iz naslednjih dokumentov:

1) 8614/16

Dokumenti iz točk 12 in 13 se pravilno glasijo:

Točka 12: 8311/2/16 REV 2 JUSTCIV 82
8311/1/16 REV 1 ADD 1 JUSTCIV 82
8112/16 JUSTCIV 69

Točka 13: 8747/16 SCH-EVAL 77 FRONT 200 COMIX 35
+ ADD 1
8746/16 SCH-EVAL 76 FRONT 99 COMIX 349

2) 8615/16 (EU RESTRICTED)

Izjave o teh točkah so v prilogi.

3. **Razno**

Svet je preučil trenutno stanje priprav na pobudo belgijske delegacije o digitalizaciji in razvoju.

Svet se je seznanil s predstavitvijo reforme razvojnega sodelovanja v okviru agende 2030 s strani italijanske delegacije.

4. **Pregled Evropskega soglasja o razvoju v okviru agende 2030**

Svet je opravil prvo orientacijsko razpravo o pregledu Evropskega soglasja o razvoju v okviru agende 2030. Pozdravil je namero Komisije, da do novembra 2016 predloži predlog za pregled Evropskega soglasja o razvoju v okviru agende za trajnostni razvoj do leta 2030.

5. Trgovina, zasebni sektor in trajnostni razvoj

- EU in odgovorne globalne vrednostne verige
- = osnutek sklepov Sveta
8577/16 DEVG 77 ACP 61 RELEX 348 SOC 219 WTO 111 COMER 54
FDI 7

Svet je opravil prvo tematsko razpravo v času pred pregledom Evropskega soglasja o razvoju v okviru agende 2030. Strinjal se je, da je treba spodbujati udeležbo zasebnega sektorja pri financiranju izvajanja ciljev trajnostnega razvoja in agende 2030. Sprejel je sklepe Sveta o EU in odgovornih globalnih vrednostnih verigah.

6. Afganistan

- osnutek sklepov Sveta
8568/16 COASI 77 ASIE 27 CFSP/PESC 367 CIVCOM 84 COHOM 38 JAI 348
COPS 134 COHAFA 25 DEVG 76

Svet je opravil izmenjavo mnenj o pripravi z razvojnimi sodelovanjem povezane razsežnosti bruseljske konference o Afganistanu, ki bo oktobra 2016. V ta namen je sprejel sklepe Sveta.

7. Skupno načrtovanje programov zunanje pomoči EU in držav članic

- pospešitev skupnega načrtovanja programov
- = osnutek sklepov Sveta
8554/16 DEVG 72 ACP 58 RELEX 342

Svet je izmenjal mnenja o načinih pospešitve skupnega načrtovanja programov, s katero bi povečali učinek in prepoznavnost razvojnega sodelovanja EU. Seznanil se je s predlogom visoke predstavnice za takojšen začetek skupnega načrtovanja programov, vključno s prostovoljno nadomestitvijo dokumentov za načrtovanje programov v Maliju, Afganistanu in Etiopiji. Sprejel je sklepe o pospešitvi skupnega načrtovanja programov.

8. Migracije in razvoj

- pristop EU k prisilnemu razseljevanju in razvoju
= osnutek sklepov Sveta
8553/16 DEVG 71 ACP 57 RELEX 341 ASIM 67 MIGR 84 COHAF 23
JAI 346 COAFR 120

Svet je izmenjal mnenja o izvajanju akcijskega načrta iz Vallette, zlasti o projektih, financiranih v okviru skrbniškega sklada za Afriški rog in Sahel. Seznanil se je z rezultati prvega kroga političnih dialogov na visoki ravni o migracijah, v katerih je sodelovalo šestnajst partnerskih držav, s poudarkom na vračanju in ponovnem sprejemu. Sprejel je sklepe o pristopu EU k vprašanju prisilne razseljenosti in razvoja.

9. Svetovni humanitarni vrh

- osnutek sklepov Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o svetovnem humanitarnem vrhu
8567/16 COHAF 24 DEVG 75 ALIM 3 ONU 47 FAO 14 COJUR 12
COAFR 121 MAMA 68 MOG 48 COEST 116 COASI 76 COLAC 28
PROCIV 30 RELEX 346

Sprejeti so bili sklepi Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o svetovnem humanitarnem vrhu.

Komisija je dala izjavo, ki je navedena v prilogi.

IZJAVE ZA ZAPISNIK SVETA

K točki 9 s
seznama točk
pod „B“:

Svetovni humanitarni vrh

- **osnutek sklepov Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o svetovnem humanitarnem vrhu**

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija se strinja z vsebino osnutka sklepov o svetovnem humanitarnem vrhu. Vendar izraža nestrinjanje z njihovim predvidenim sprejetjem v enem samem aktu, v obliki hibridnega akta, združenega z aktom predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta.

Komisija opozarja, da je v zadevi C-28/12, Komisija proti Svetu, Sodišče Evropske unije že odločilo o vprašanju zakonitosti hibridnih aktov v skladu s Pogodbama, pri čemer iz te sodbe izhaja, da takšni akti niso združljivi s Pogodbama. Načela in razlogi, na podlagi katerih je veliki senat odločil v tej zadevi, veljajo tudi za akt Sveta, s katerim se sprejemajo sklepi o svetovnem humanitarnem vrhu, v katerih je opredeljeno stališče EU na tem vrhu.“

K točki 12 s
seznama točk pod
„A“:

Predlog sklepa Sveta o odobritvi okrepljenega sodelovanja na področju pristoynosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako področje premoženjskih razmerij med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti
= **načelni dogovor**
= **poziv k odobritvi Evropskega parlamenta**

IZJAVA POLJSKE

„Poljska delegacija ne nasprotuje načelnemu dogovoru glede osnutka sklepa Sveta o odobritvi okrepljenega sodelovanja na področju pristoynosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako področje premoženjskih razmerij med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti.

Kljub temu pa želi izraziti obžalovanje, ker Svet ni imel na voljo dovolj časa, da bi preučil vprašanje, kako jasno in pravno varno zagotoviti, da bodo države članice, ki so udeležene pri okrepljenem sodelovanju, ter države članice, ki pri njem niso udeležene, tudi v prihodnje izvajale prej sklenjene medsebojne mednarodne sporazume, ki spadajo na področje uporabe predlaganih uredb o izvajanju okrepljenega sodelovanja. Odločitev, da se ne upošteva precedens iz člena 19 *Uredbe Sveta (EU) št. 1259/2010 z dne 20. decembra 2010 o izvajanju okrepljenega sodelovanja na področju prava, ki se uporablja za razvezo zakonske zveze in prenehanje življenjske skupnosti*, lahko v praksi škodljivo vpliva na pravno varnost pri izvajanju takih sporazumov. Delegacije poleg tega še vedno čakajo na mnenje pravne službe Sveta, ki je bilo napovedano na seji Coreperja 20. aprila in ki naj bi pojasnilo to vprašanje.

Poljska delegacija želi tudi izraziti razočaranje nad obvezno povezavo obeh izvedbenih uredb o dveh različnih institucijah družinskega prava v členu 2 osnutka sklepa Sveta. Za tiste države članice, ki bi načeloma lahko pristopile k eni od izvedbenih uredb, to pomeni, da se ne morejo pridružiti okrepljenemu sodelovanju. To je mogoče šteti za neskladno z načelom odprtosti okrepljenega sodelovanja, ki je opredeljeno v prvem odstavku člena 328 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Poljska delegacija je zato sklenila, da se bo vzdržala podpore načelnemu dogovoru o sklepu o odobritvi vzpostavitve okrepljenega sodelovanja.“

K točki 13 s
seznama točk pod
„A“:

Osnutek izvedbenega sklepa Sveta o priporočilu za začasni nadzor na notranjih mejah v izrednih okoliščinah, ki ogrožajo splošno delovanje schengenskega območja
= sprejetje

IZJAVA GRČIJE

„Grčija obžaluje, da sprejetje predloga Komisije za izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za začasni nadzor na notranjih mejah v izrednih okoliščinah, ki ogrožajo splošno delovanje schengenskega območja, temelji na predpostavki, da ukrepi Grčije v zadnjih treh mesecih ne zadostujejo za ublažitev ‚resne nevarnosti‘ na zunanjih mejah, tj. na kopenski in morski meji s Turčijo, in da so izpolnjeni pogoji za uporabo člena 29 Zakonika o schengenskih mejah.

Grčiji je, kot je navedeno v končnem poročilu z dne 29. aprila 2016, v tesnem sodelovanju z Evropsko komisijo, evropskimi agencijami in državami članicami v manj kot treh mesecih uspelo izvesti triinštirideset (43) ukrepov in pripraviti časovno izvedljiv okvir za preostalih sedem (7) nadaljnjih ukrepov za odpravo ugotovljenih pomanjkljivosti.

Grčija ponovno opozarja na svoje stališče z dne 10. februarja 2016, da ugotovitve iz nenapovedanega ocenjevalnega obiska, ki je potekal od 10. do 13. novembra 2015, ne pomenijo ‚resnih pomanjkljivosti‘ in v ničemer ne kažejo, da ‚Grčija resno zanemarja obveznosti‘.

Glede na navedeno se Grčija ne more strinjati s predlogom izvedbenega sklepa Sveta.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska v zvezi z izvedbenim sklepom Sveta o priporočilu za začasni nadzor na notranjih mejah v izrednih okoliščinah, ki ogrožajo splošno delovanje schengenskega območja, ponovno poudarja svoje stališče, da mora imeti krepitev zaščite zunanjih meja schengenskega območja vsekakor prednost pred začasnimi ukrepi, uvedenimi na notranjih mejah. Da bi čim prej ponovno vzpostavili popolnoma delujoče schengensko območje, je treba dati prednost odpravljanju pomanjkljivosti, ugotovljenih pri izvajanju schengenskega pravnega reda v Grčiji, pa tudi izvajanju priporočil, ki jih je Svet sprejel februarja.

Madžarska sicer priznava morebitno potrebo po ohranitvi nadzora meje, ki so ga nekatere države članice uvedle na nekaterih delih svojih notranjih meja, poudarja pa neizogibnost in izjemen pomen doslednega spoštovanja načel nujnosti in sorazmernosti, pa tudi, da se mora vsakršen nadaljnji nadzor izvajati v popolni skladnosti z vsemi pogoji, določenimi v zakoniku Unije, ki ureja gibanje oseb prek meja, in z določbami izvedbenega sklepa Sveta.“

IZJAVA SLOVENIJE

„Republika Slovenija ne podpira predloga Komisije o podaljšanju nadzora meje na notranji kopenski meji med Slovenijo in Avstrijo.

Evropska komisija ohranitev sorazmernega začasnega nadzora meje utemeljuje s potrebo, da se je treba ustrezno odzvati, ker sta zaradi sekundarnega gibanja migrantov brez urejenega statusa resno ogrožena javni red in notranja varnost.

Glede na to, da trenutno ni objektivnih razlogov, da bi se taka grožnja pojavila iz smeri Slovenije, Republika Slovenija meni, da je ta ukrep v nasprotju z načelom sorazmernosti.“
